

*République Algérienne Démocratique et Populaire*  
*Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique*



*UNIVERSITE ABOU-BAKR BELKAID TLEMCEM*  
*Faculté des Lettres et des Langues*



*Département de français*

*Thème :*

**L'expression orale en classe de FLE, approche  
analytique pour formation efficace.**

**Cas de la 4<sup>ème</sup> année moyenne.**

*Mémoire de fin de cursus en vue de l'obtention d'un diplôme de  
Master*

*Spécialité : Didactique*

*Présenté par : ARBOUCHE Attika*

*Sous la direction de : Dr. CHIALI Ramzi*

*Membres du jury :*

-  
-

*Année Universitaire : 2018-2019*

## **DEDICACE**

*Je dédie cet humble travail particulièrement à ma maman qui m'a encouragée et toujours soutenue afin que je finisse brillamment mes études et arriver au point où je suis actuellement.*

*Je dédie également ce projet à mon défunt père paix à son âme, qui rêvait de me voir étudier la langue de Molière.*

*A mes chers sœurs et frères.*

*A mes amies Latifa, Myriam, Rafika, Wafa, Sarah, Nedjwa, Sarra et mon ami et confident Housseem.*

*Attika*

## **REMERCIEMENTS**

*Je loue premièrement Notre Seigneur qui M'a armé de patience et donné foi et force afin de mener à bien ce projet et de réaliser le rêve de mon défunt père paix à son âme.*

*Je remercie Monsieur Chiali Ramzi mon directeur de recherche pour son soutien.*

*Je remercie les membres du jury d'avoir eu la bienveillance d'évaluer cet humble travail.*

*Enfin, je remercie du plus profond de mon cœur les personnes ayant contribué ne serait-ce que par une brindille de savoir dans l'élaboration de ce projet.*

## **SOMMAIRE**

Introduction.....	05
Chapitre 1 :l’oral en classe de FLE, du concept à la compétence .....	09
Chapitre 2 :l’oral en classe de FLE, expérimentation et perspective.....	23
Conclusion.....	44

# *Première partie*

---

## *Introduction générale*

L'enseignement/apprentissage de la langue française se basé sur deux domaines :

L'oral et l'écrit

Dans les écoles algériennes donnait l'importance à l'écrit qu'à l'oral.

L'oral c'est le plus demandé dans différents domaines modernes (éducation, économie, politique.....)

Ce dernier centré sur deux éléments :

✓ La réception :

C'est la compréhension de l'oral

✓ La production :

C'est exprimer oralement

L'oral c'est la capacité d'exprimer, de parler, d'écouter et de comprendre.

Actuellement, L'élève en classe de FLE a plusieurs problèmes et difficultés qui bloquent sa communication orale avec son enseignant.

Pour que l'apprenant maîtrise la communication orale en classe de FLE, cela nécessite à l'élève de dépasser plusieurs obstacles, de maîtriser les éléments principaux de la communication ; le travail de l'enseignant est de le motiver afin de lui montrer l'importance de la communication orale dans son cursus scolaire mais également dans sa vie professionnelle.

Nous avons vécu une expérience dans un établissement scolaire, nous y avons observé que les élèves rencontraient un blocage en communication orale avec son enseignant.

Afin de comprendre les blocages rencontrés, nous avons décidé de traiter les grandes lignes du sujet suivant : « l'expression orale en classe FLE, approche analytique pour une formation efficace cas de la 4<sup>ème</sup> année moyenne »

Notre mémoire se compose de deux parties, l'une théorique et l'autre pratique.

Dans la partie théorique, nous abordons dans un chapitre « l'oral en classe de FLE », on a traité tout les concepts de cette compétence, les éléments principaux de la communication orale et la démarche pédagogique de l'enseignant pour réaliser une production orale efficace en classe de FLE.

Et pour la deuxième partie (la partie méthodologique), nous présentons dans notre enquête les difficultés qui handicapent la marche de l'expression orale et la démarche pédagogique efficace de la communication orale pour les élèves de quatrième année moyenne.

Motivations et choix de sujet :

Le blocage dans la communication orale est spécifique à ma région Bab El Assa , et l'expression orale reste une partie importante dans le cursus scolaire.

Nous avons choisi ce thème pour identifier les difficultés et les obstacles qui handicapent l'élève à prendre la prise de parole en classe de FLE face à un public ; ensuite nous avons étudié la cause qui est la démarche pédagogique adéquate pour une expression orale efficace.

Problématique :

L'élève algérien étudie la langue française depuis la troisième année primaire, malgré toutes ces années d'apprentissage il est dans l'incapacité de produire un discours compréhensif en français. La méthodologie de l'enseignant à expliquer la langue française reste un réel blocage pour l'apprenant.

Pour résoudre les différents problèmes évoqués ci-dessus nous essayerons de répondre aux questions suivantes :

- Comment l'enseignant intervient dans la construction de la compétence de l'expression orale ?
- Quelles sont les compétences mobilisées pour une expression orale efficace ?

Hypothèses :

Alors nous vous proposons donc les hypothèses suivantes :

1. Les apprenants ont des lacunes concernant le lexique et conjugaison.
2. Les enseignants de français n'ont pas motivé l'apprenant à parler, à s'exprimer.
3. Le milieu social influence l'élève à prendre la parole face à un public en classe de FLE.
4. Les activités du programme sont insuffisantes pour répondre aux besoins des élèves.

### Méthodologie de recherche :

Pour élaborer notre recherche, nous avons adopté la méthode expérimentale en observant les obstacles et les blocages de la communication orale et la démarche pédagogique efficace en classe de FLE.

De plus, nous avons distribué un questionnaire aux élèves étudiant en quatrième année moyenne pour connaître leurs difficultés et leurs opinions sur le programme et la méthodologie utilisée par l'enseignant.

### Contexte de la recherche :

Nous avons identifié les difficultés de l'expression orale et la démarche pédagogique efficace en classe de FLE, en particulier en quatrième année moyenne. Ceci dans le collège de Houalef Mohamed Bab El Assa wilaya de Tlemcen.



**CHAPITRE I :**

**L'ORAL EN CLASSE DE FLE : DU CONCEPT**

**À LA COMPÉTENCE**

L'oral permet aux apprenants de transmettre et exprimer leur savoir, il est forcément réalisé par la parole, sans celui-ci, l'apprentissage d'une quelconque langue étrangère reste minime ; il reste donc primordial.

Pour la pratique de l'élocution en classe de FLE, les compétences principales sont évidemment la compréhension de la langue concernée (dans notre cas le français) et enfin la capacité à s'exprimer verbalement avec facilité.

Afin d'arriver à notre but qui est l'expression oral plusieurs facteurs sont essentiels tels que le vocabulaire varié, la maîtrise de la conjugaison, la facilité à prendre la parole face à plusieurs interlocuteurs, la confiance en soi, l'influence qu'exerce l'entourage sur l'apprenant.

Afin d'étudier le sujet qui est le suivant « L'oral en classe de FLE » nous avons traité plusieurs aspects afin que tout les points soient détaillés et expliqués correctement.

En premier lieu nous avons étudié « l'oral et ses difficultés », ensuite nous avons défini la communication enfin nous avons clos ce chapitre en évoquant l'enseignant et sa démarche pédagogique.

## 1)- l'oral et ses difficultés :

### 1.1 - La définition de l'apprentissage :

L'assimilation précoce est très importante puisque de nos jours les échanges linguistiques occupent une place importante, sans la prise de parole la vie sociale est bafouée c'est pour cela qu'elle doit être apprise et comprise dans le plus jeune âge des concernés.

Le fait de décider à apprendre aux jeunes enfants une nouvelle langue tôt tout en leur prouvant que celle-ci est indispensable quant à leurs attentes, leurs loisirs leur émancipation à la vie sociale ceux-ci seront motivés et demanderont à se cultiver.

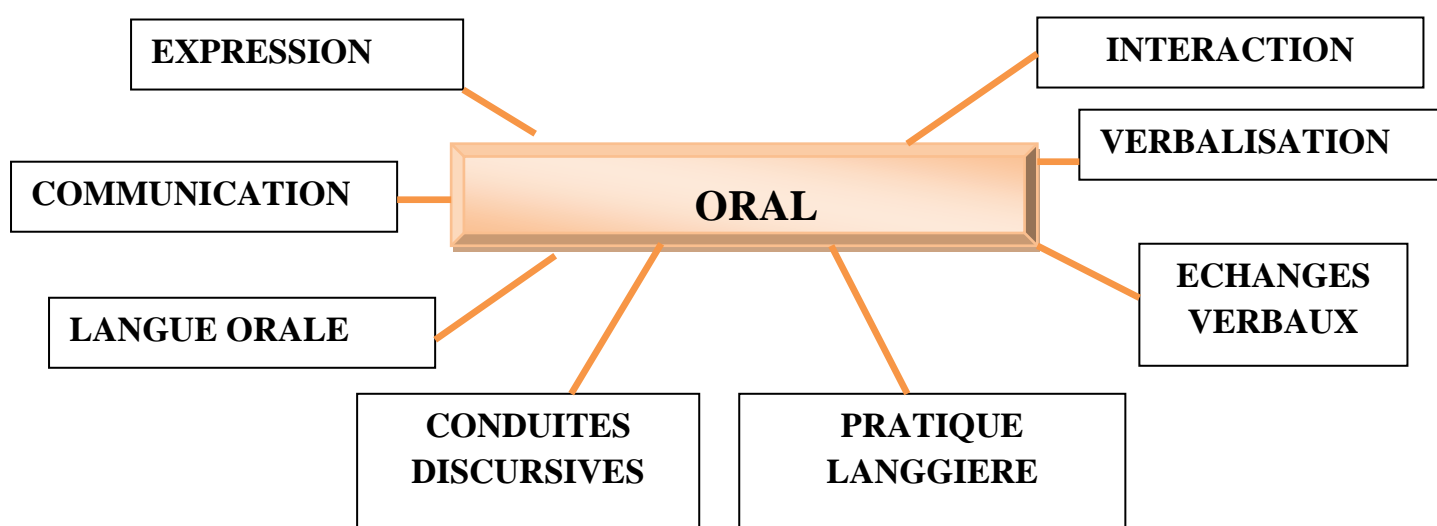
### 1.2 -La définition de l'oral :

L'oral c'est exprimer, parler, partager, communiquer et comprendre .....

Selon le dictionnaire électronique le grand Robert, l'oral se définit « Qui se fait par la parole qui est énoncé de vivre voix ; qui se transmet de bouche en bouche »(2005) <sup>1</sup>

L'oral c'est le domaine utilisé par l'apprenant pour exprimer ses idées et argumenter ses opinions.

Le tableau ci-dessous illustre différents synonymes du terme « oral ».



<sup>1</sup> Le grand Robert (2005, version : 20)11

### 1.3- L'oral scolaire :

L'oral est une question importante qui a toujours préoccupé le domaine de la didactique des langues étrangères dans l'enseignement/apprentissage.

L'oral en classe permet à l'apprenant ou l'enseignant d'exprimer, justifier, argumenter et donner leurs opinions, leurs idées soit par questions –réponses ou bien par les activités d'oral.

L'oral donne à l'apprenant l'occasion de construire une relation forte avec son enseignant et d'avoir une certaine confiance en soi qui l'aidera par la suite à parler, communiquer en toute assurance à l'extérieur du domaine scolaire

### 1.4- La spécificité de l'oral :

- ✓ Des idées : sont des informations et des connaissances à présenter.
- ✓ La structuration : c'est la manière et la méthode utilisée pour présenter nos idées et nos connaissances.
- ✓ De l'intonation : c'est l'articulation, le ton utilisé.
- ✓ La gestuelle : est la manière d'illustrer notre discours avec certaines mimiques, signes divers.
- ✓ La syntaxe : est la façon de formuler une phrase compréhensive.

### 1.5- le rôle de la traduction face à l'assimilation et l'expression :

Que pensez-vous de la méthode de traduction pour apprendre vos leçons ?

Amina, 15 ans :

« Personnellement cela m'aide beaucoup quand le professeur nous traduit les leçons j'assimile rapidement »

Houssam, 16 ans :

« Moi qui n'aime pas les langues quand le professeur se met à traduire ça me plaît et je suis plus attentif »

Madame K.Z, professeur de français à Bab Al Assa :

« Alors me concernant, même si je sais que cela aide beaucoup mes élèves j'évite d'utiliser cette méthode, premièrement la traduction n'est pas simple à faire, et

ensuite je ne pense que ça les aide réellement je l'utilise seulement pour les mots complexes »

Voilà la question posée aux concernés, le résultat est claire, pour résumer :

La traduction joue un rôle extrêmement important concernant la compréhension de l'oral, lorsque l'élève comprend dans sa langue natale ce que l'enseignant lui dit il est plus facile pour lui de porter une certaine attention à la langue étudiée (dans notre cas : le français), pour ce faire certains enseignants utilisent la traduction intégrale de texte, malgré que cela reste une technique appréciée des élèves elle peut au contraire nuire quant à son apprentissage, puisque l'élève s'habitue à apprendre du par cœur alors que certaines notions ont plusieurs sens, ou alors des notions françaises ne peuvent être traduites en arabes et vice versa.

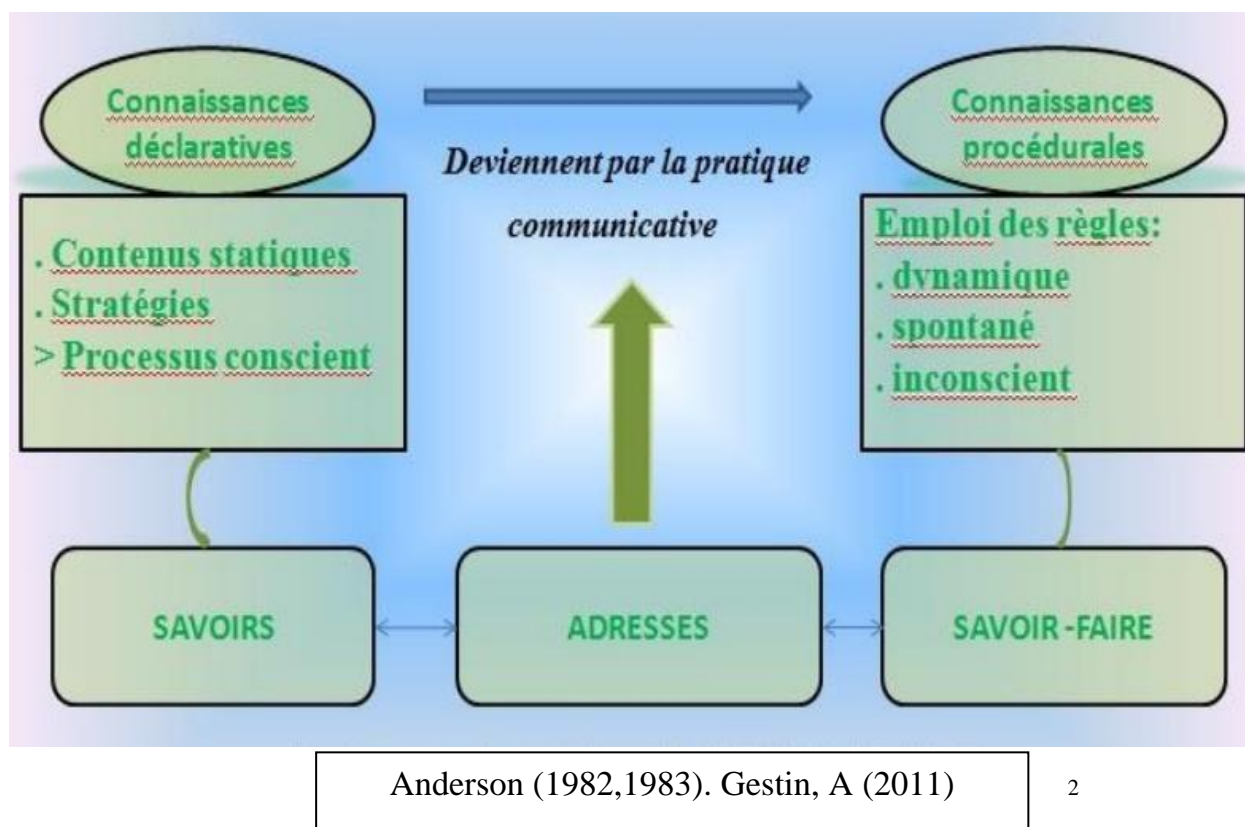
### 1.6-L'expression orale :

L'expression orale se divise en plusieurs parties, premièrement on peut évoquer les interactions verbales, elles consistent à avoir un échange oral entre deux ou plusieurs personnes, celles-ci permettent quant à la capacité des apprenants à s'exprimer, mais pas seulement, elle permet aux élèves d'améliorer leur lexique, permet l'acquisition de la confiance en soi et enfin améliorer la prononciation.

Ensuite on parle d'activité de diction et d'expression, les activités sont multiples par exemple :

- La répétition des mots complexes (ex : anticonstitutionnellement)
- L'écoute d'enregistrement de francophones
- L'écoute puis la répétition

Concernant les élèves en difficultés pour la prononciation une technique a été mis en place afin que leur expression soit plausible, par exemple les élèves qui zozotent, les professeurs leur mettent un stylo, crayon à l'horizontal dans la bouche afin que le discours soit correct.



### 1.6.1- Les difficultés de l'expression orale :

La réussite de la communication orale en classe demande la maîtrise de plusieurs compétences :

#### 1.6.1.1 Le manque de vocabulaire :

Dans le cadre d'enseignement/apprentissage en classe de FLE, on s'intéresse sur la communication orale chez les élèves quand ils échangent avec ses enseignants.

Selon **Robert**, communiquer « transmettre à un tiers un message par des signaux sonores ou visuels, par le langue oral ou écrit » (2002).<sup>3</sup>

Mais pour communiquer on a besoin d'un bagage lexical pour parler et exprimer facilement les idées.

Le vocabulaire est considéré comme le point de départ de la communication. Son absence ne permet pas à l'apprenant de comprendre de parler ou d'exprimer.

<sup>2</sup> ANDERSON (1882-1983).Gestin, A(2011)

<sup>3</sup> ROBERT (2002)

C'est un apprentissage essentiel pour améliorer toutes nos relations, Le manque de mots a causé bien des maux.

### **1.6.1.2-La compréhension orale :**

La compréhension est une compétence de l'orale qui est basé sur la réception auditive.

Dans le cadre enseignement/apprentissage l'écoute de l'apprenant en classe et la compréhension du discours oral joue un rôle très important pour communiquer avec son enseignant sans celle-ci une discussion ne peut être entamé entre deux personnes ne parlant pas la même langue : la barrière linguistique est problématique.

La compréhension est le point de départ de la communication en classe de FLE quand l'apprenant comprend tout ce qui est dit par l'enseignant, il est capable de répondre, d'expliquer et surtout d'assimiler les différentes définition d'un termes (homonyme) il peut également débattre sur un sujet dans lequel il montre un désaccord et ne pas s'efforcer à suivre le point de vu du professeur sous prétexte qu'il ne comprend pas.

L'enseignant a également un rôle primordial a jouer pour la compréhension orale de son élève si le professeur a une prononciation incompréhensive l'élève aura de grande difficulté lorsque les termes seront dit correctement.

### **1.6.1.3L'influence de milieu social et familial :**

L'apprenant est de nature sociale, il naît et grandit dans un environnement où il découvre des nouvelles expressions linguistiques ; cela veut dire que l'espace joue un rôle très important dans le processus d'enseignement/apprentissage de communication orale d'une nouvelle langue étrangère.

Prenons l'exemple d'une famille qui n'a aucune compétence linguistique, l'apprenant aura de grandes difficultés à s'exprimer oralement, si ajoutant à cette difficulté l'élève à un professeur qui ne maîtrise pas correctement la langue l'apprenant n'aura plus qu'à s'ouvrir au monde extérieur afin de s'améliorer linguistiquement.

Donc, l'aspect social et familial est le premier point qui handicape la communication

Orale en classe de FLE.

### **1.6.1.4 l'aspect psychologique de l'apprenant en situation d'expression :**

L'aspect psychologique est un point très important concernant l'expression orale, il peut aider l'élève à pouvoir s'exprimer ou au contraire le rabaisser complètement. Si on rencontre un élève qui n'a aucune confiance en soi et qui a peur du regard des autres il aura peur de s'exprimer et fera énormément de fautes.

Au contraire si un élève a une certaine confiance et que son but est d'apprendre coûte que coûte il aura plus d'aisance à s'exprimer.

### **1.6.1.5 Les fautes de conjugaison :**

La conjugaison est un élément essentiel dans la construction des idées, des arguments, et des opinions.

Les erreurs dans cet acte handicapent la communication orale en classe, puisque l'apprenant n'est pas capable de produire une phrase avec une conjugaison correcte. La conjugaison change le sens de la phrase, sans celle-ci la syntaxe est inachevée et la communication problématique.

## **1.7-Le rôle de l'oral en classe de FLE :**

- Le rôle de l'oral permet de faire naître entre le professeur et l'élève une relation de confiance et fait naître des amitiés entre les élèves.
- Il permet d'exprimer son ressenti, son point de vu, son opinion et surtout montrer son désaccord ce qui prouve qu'un réel apprentissage a été assuré.

Halté définit l'oral en classe par : « l'oral ce n'est pas uniquement le temps de parole des élèves : c'est aussi l'écoute, les attitudes du corps et la gestuelle, c'est la gestion complexe de relations interindividuelles ... »<sup>4</sup>(2002 :16).

## **1.8-L'évaluation de l'oral en FLE :**

L'évaluation de la production orale consiste à tester les élèves sur leurs acquis tels que les syntaxes, le lexique, et la conjugaison. On constate également que ces tests permettent aux élèves d'avoir une amélioration, quant à l'élocution, considérable. Car ils se doivent d'apprendre afin d'avoir une note qui leur permettra de continuer facilement leur cursus scolaire. Malheureusement en Algérie l'évaluation orale est grandement délaissée

---

<sup>4</sup> Jean François Halté (2002 :16)



## 2. La définition de la communication :

C'est le fait de réception et de production la parole avec l'autre, c'est-à-dire la discussion entre un émetteur et récepteur. C'est l'émission d'un message vers un récepteur.

Selon Le Dictionnaire Français LAROUSSE : communiquer vient du latin « communicare » qui signifie « être en relation avec » ou « mettre en commun »<sup>5</sup>

La communication faire naître des productions langagières, utilisant des structures linguistiques spécifiques.

Elle a des types :

- ✓ La communication interpersonnelle
- ✓ La communication de groupe
- ✓ La communication de masse

La compétence de communication a été introduite par Hymes en 1971 :

« Toute théorie d'une langue spécifique doit viser à expliciter les capacités et les savoir – faire qui entrent en jeu dans la performance linguistique d'un locuteur natif parlant couramment ». <sup>6</sup>

## 3. L'enseignant et sa démarche pédagogique :

### 3.1 L'enseignant et son rôle :

L'enseignant c'est un émetteur, informateur de savoir, un animateur des activités en classe, évaluateur .... C'est lui qui transmet des informations et des connaissances aux apprenants.

L'enseignant joue un rôle très important dans l'enseignement/apprentissage de la communication orale en classe de FLE :

- Aider les élèves à prendre la parole en classe
- Faire et organiser les activités qui mettent l'élève en situation de communication
- Aider l'élève à exprimer et défendre à ses opinions
- Aider l'élève à développer ses compétences de communication orale en classe de FLE

---

<sup>5</sup> Le dictionnaire français Larousse

<sup>6</sup> Hymes DELL H, Vers la compétence de communication, PARIS, HATIER, coll, LAL, 1984, P121

- Evaluer les élèves en classe









### 3.1.1-La relation entre l'enseignant et l'élève :





La relation entre l'élève et son enseignant est un facteur clé de la réussite scolaire.

Les sentiments de confiance et d'efficacité de l'enseignant ont un impact positif sur la performance scolaire.

L'élève apprendra la langue par la réalisation de tâches mais il est important de garder à l'esprit qu'il n'y a tâche que lorsque l'élève est motivé par l'action proposée

D'après l'approche actionnelle :

Du côté de l'enseignant	Du côté de l'élève
<b>1ère étape : La thématique</b>	
Choisir une des notions culturelles du programme de la classe concernée et déterminer la problématique.	La thématique est en lien avec les centres d'intérêts des élèves.
 	
<b>2ème étape : Les objectifs</b>	
Définir une tâche en cohérence avec la problématique de la séquence et conforme au niveau des élèves.	Exposer à l'élève le but, les objectifs de la tâche qui sera à réaliser.
 	
<b>3ème étape : Définir une tâche finale (ou complexe)</b>	
Définir une tâche en cohérence avec la problématique de la séquence et conforme au niveau des élèves. L'évaluation sommative peut être différente de la tâche finale (ou complexe).	Préciser le produit qui sera à réaliser : quoi? Pour qui? Avec qui? comment? Quand?
 	
<b>4ème étape : Prévoir l'évaluation sommative</b>	
L'évaluation sommative porte sur l'activité langagière dominante de la séquence. Penser à intégrer les descripteurs du CECRL, lister les critères de réussite.	Faire face à une situation différente en utilisant les mêmes ressources et en mobilisant les mêmes compétences langagières que celles étudiées en classe.
 	
<b>5ème étape : Choisir des supports</b>	

Varier les supports, choisir des supports pour la tâche recensant les outils nécessaires.	Apporter les outils linguistiques, langagiers, culturels nécessaires à la réalisation de la tâche.
	
<b>6<sup>ème</sup> étape : Organiser sa séquence</b>	
Définir les objectifs de chaque séance, planifier les activités d'entraînements en y intégrant la différenciation pédagogique.	Chercher des solutions (processus), chercher des moyens (stratégies), chercher à communiquer (compétences) pour réaliser une tâche.  Les tâches intermédiaires permettent aux élèves de développer des compétences et de s'approprier les moyens qui leur permettront de réaliser une tâche finale (ou complexe).
	
<b>7<sup>ème</sup> étape : Evaluer sa séquence</b>	
Les élèves ont-ils réussi la réalisation de la tâche finale (ou complexe) ? Qu'entend-on par succès de la tâche ?	Mobilisation des connaissances, stratégies et compétences pour faire face à une situation nouvelle, degré d'investissement dans le projet, degré de réussite à l'évaluation sommative en fonction du niveau atteint par chaque élève . Evaluation positive (niveaux du CECRL)

D'après C.KRAMSCH : « On n'a pas besoin d'apprendre aux gens Comment parler comme des natifs :il suffit de leur faire croire qu'ils en sont capables ,pour qu'ils puissent leur parler et c'est alors qu'ils apprennent la langue » <sup>7</sup>

### 3.2 La démarche pédagogique :

Ensemble de pratiques, des modèles et c'est une manière qui permet à l'enseignant de réaliser ses objectifs finals de sa formation

Les principaux éléments constitutifs de la méthode sont :

- L'articulation de ces différentes étapes
- Les moments et les lieux de chacun de ces étapes
- Les techniques, les outils, utilisés dans ces différentes étapes

<sup>7</sup> MEAD Margaret , cité par KRAMCH Claire , interaction et discours dans la classe de langue , Paris , HATIER-CREDIF , Coll

### **3.2.1 la méthodologie audio-visuelle (SG AV) (1960 à 1970) :**

Puren (1988) définit les méthodes audio-visuelles comme « des méthodologies s'appuyant sur un seul critère d'ordre technique s'organiser autour d'un support audio-visuel »<sup>8</sup>

L'objectif de cette méthodologie c'est enseigner l'oral, c'est-à-dire la priorité à l'oral.

Les méthodes audio-visuelles seront définies dans ce cours comme des méthodologies dont la cohérence est construite autour de l'utilisation conjointe de l'image et du son.

### **3.2.2 La méthodologie audio-orale (1920-1970) :**

Cette méthodologie audio-orale c'est développé durant la période 1940-1970 .elle a bénéficié des apports de deux domaines : la linguistique avec l'avènement du structuralisme et la psychologie avec le béhaviorisme.

Elle met l'accent sur l'oral, elle a fait recours à des exercices de répétition et l'acquisition des structures syntaxiques.

D'après le critère de définition avancé par Puren au préalable, nous pouvons considérer que la méthodologie audio-orale (désormais MAO) ainsi que la méthodologie structuro-globale- audio-visuelle (désormais SGAV) font partie des méthodes audio-visuelles.

### **3.2.3L'approche communicative (de 1970 à aujourd'hui) :**

C'est une approche basée sur le sens et le contexte de l'énoncé dans une situation de communication.

L'enseignement/apprentissage en classe de FLE basé sur la compétence de communication orale .Et pour obtenir une situation de communication parfaite, on a besoin de maitriser plusieurs éléments essentiels.

Il est incontestable que l'approche communicative s'inscrit dans un mouvement de réaction par rapport aux méthodes précédentes, audio-orales et structuro-globale audiovisuelles.

---

<sup>8</sup> Puren(1988)

C'est dans les années 1970 que les notions de "communication" et de "compétence de communication" sont introduites en didactique des langues.

Partant de l'expression « Il est impossible de ne pas communiquer » et selon Le Dictionnaire Français LAROUSSE : communiquer vient du latin "communicare " qui signifie "être en relation avec" ou "mettre en commun".<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> Dictionnaire Français « LAROUSSE »

## *Deuxième partie*

---

### *La partie pratique*

**CHAPITRE II :**  
**L'ORAL EN CLASSE DE FLE,**  
**EXPÉRIMENTATION**  
**ET PERSPECTIVE**

La maîtrise des différentes compétences de la communication orale est importante pour favoriser la réussite scolaire, on sait que l'oral reste le premier domaine à comprendre concernant l'enseignement /apprentissage d'une quelconque langue étrangère.

L'enseignement de l'oral en classe de FLE permet à l'apprenant de découvrir de nouvelles notions et de nouveaux mots pour développer une certaine capacité langagière en adéquation avec ce qui est demandé.

Dans cette partie : pratique, nous avons mené une observation et une enquête basée sur le questionnaire auprès des élèves de 4A.M, au collège de Houalef Mohamed pour relever les difficultés qui sont le plus pointés du doigt par les apprenants ainsi que la démarche pédagogique de l'expression orale en classe de FLE.



## 1. Analyse de programme :

L'enseignement/apprentissage de la langue française centrée sur l'élève est capable de comprendre et produire oralement et par écrit.

Dans le cadre de l'enseignement /apprentissage du FLE, l'oral est le principal vecteur du savoir pour impliquer l'élève dans des interactions entre l'enseignant et l'apprenant.

L'enseignement /apprentissage de l'oral de la 4A.M structuré dans un programme annuel bien conçu qui met l'enseignant plus facilement en contact avec son apprenant et peut offrir aux élèves le soutien pour faciliter la prise de parole, plus fréquemment et aisément.

Alors, le programme de 4A.M structuré en 3 projets :

Projet I : produire une affiche publicitaire	Projet II : jouer une pièce théâtrale	Projet III : élaborer un dépliant touristique
Séquence 01 : formuler un point de vue autour d'une thématique	Séquence 01 : justifier un choix	Séquence 01 : décrire sa région pour inciter à sa découverte
Séquence 02 : justifier un point de vue	Séquence 02 : argumenter par le dialogue	Séquence 02 : présenter un patrimoine de sa région
Séquence 03 : produire et/ou contracter une argumentation		

L'enseignement /apprentissage en classe de FLE est essentiellement basée sur l'oral et l'écrit. Ces deux domaines s'installent dans le cadre du programme de 4A.M, et dans chaque séquence de ce dernier qui contient 6 séances :

- L'oral :
  - Compréhension
  - Production
- L'écrit :
  - Compréhension de l'écrit

- Compréhension de l'écrit
- Production de l'écrit
- Correction de production

D'après le programme de 4A.M on peut remarquer qu'on a 4 séances pour enseignement/apprentissage de l'écrit et seulement deux séances pour l'oral, donc ce programme se base sur la compétence de l'écrit plus que celle de l'oral.

Pour partager les deux domaines suivants, on a toujours besoin des supports :

Domaines	Indications de supports
Oral	Document audio visuel Textes à écouter
Ecrit	Textes à prévoir Textes sur livre

Les thèmes traités par ce programme :

Projet I	Projet II	Projet III
Le gaspillage	L'environnement	Décrire
L'eau	L'importance de la nature	La tourisme
Electricité		

### Les thèmes appréciés par les élèves :

Ce que l'on a constaté, après s'être entretenue avec plusieurs des élèves, leurs idées restent variées quant aux thèmes choisis, ils varient en fonction du sexe et l'âge de l'apprenant :

Amel, 14 ans :

« Moi je préfère quand on parle des réseaux sociaux »

Youssef , 16 ans :

« Ce que j'aime c'est quand le professeur évoque le sport ! Je participe beaucoup quand c'est le cas ! »

On conclut alors que les élèves préfèrent aborder des sujets d'actualités, et ne sont pas intéressés par les sujets traités en classe.

Pour pratiquer la langue en classe du FLE, on a besoin des différentes activités :

Les activités	
L'oral	Textes écoutés Pièces théâtrales Vidéo-visuel
L'écrit	Analyse des textes Exercices de la conjugaison

Malgré, que ce programme soit riche par des différentes activités, et plusieurs thèmes concernant aussi bien l'oral que l'écrit, on a observé d'après l'enquête menée, que la majorité du temps, qu'en réalité l'enseignant ne réalise pas ces travaux :

Exemple : L'activité d'une pièce théâtrale.

Pourquoi celle-ci n'est pas réalisée ?

On a deux raisons :

1. Soit le temps est insuffisant pour pratiquer toutes ces activités en classe.
2. Ou alors, l'enseignant n'est pas intéressé par ces activités.

Donc, le programme reste le point de départ dans le cadre de l'enseignement /apprentissage. Si on a un programme bien conçu et on le pratique étape par étape, on va atteindre l'objectif final qui est l'émancipation de la langue.

### 3. La description de la classe :

L'État social, familial et culturel joue un rôle très important dans l'enseignement /apprentissage d'une langue étrangère.

Cette classe de 4A.M comporte 30 élèves 19 filles et 11 garçons âgés entre 14 et 16 ans. Elle se trouve dans un collège qui se nomme « Houalef Mohammed » dans une agglomération peu grande à Bab El Assa, frontière Algéro-marocaine.

Cette classe est bien décorée, elle a des photos, et a également des feuilles de conjugaison, grammaticales afin d'aider l'assimilation des règles fondamentales à la langue de Molière.

On a assisté à quatre séances, le constat est sans appel : on remarque que la majorité des personnes qui participent en classe sont des filles.

D'après la discussion qu'on a eu avec les élèves, on a constaté que la plupart des parents ne maîtrisent pas la langue française, et sont analphabètes.

Ils vivent donc dans un milieu social modeste et en manque de moyens.

L'élève peut communiquer, apprendre à parler, à s'exprimer grâce à son milieu socioculturel.

L'élève a alors besoin afin de maîtriser cette langue, d'un environnement riche où plein d'échanges en français sont créés car la société et la famille sont le point de départ de l'enfant, il s'agit de leur première école.

#### 4. Analyse de grille d'observation sur les difficultés de l'expression du l'oral :

##### La grille d'observation :

Les compétences de L'oral	Non	Oui	Parfois
-La participation			✓
-les erreurs de conjugaison		✓	
-la compréhension	✓		✓
-prendre la parole			
-la capacité de produire un discours oral correct	✓		

##### Commentaire :

Notre travail est une réponse aux difficultés de l'expression orale rencontrées par les élèves de 4A.M en classe de FLE, nous avons préparé cette grille pour relever ces difficultés.

D'après les quatre séances dont nous avons assisté, nous avons remarqué que les apprenants de cette classe ont beaucoup de difficultés en expression orale.

Tout d'abord :

Les fautes en conjugaison :

A partir des erreurs commises par l'apprenant en conjugaison, on peut définir les obstacles de la communication en classe entre l'enseignant et l'élève.

Donc, il faut mettre l'accent sur l'importance de la conjugaison dans la production orale en classe de FLE.

Exemple :

Les trois groupes	L'erreur de l'élève
Le premier groupe : Nous commençons	Nous commencez
Le deuxième groupe : J'ai fini	Je suis fini
Le troisième groupe : Je suis mort	J'ai mort

### Le manque de vocabulaire :

La majorité des élèves ne sont pas capables de produire un discours oral correct et plausible ou bien de développer leurs idées pour défendre leurs opinions, ils préfèrent alors garder le silence, ou acceptent l'opinion de l'autre malgré leur désaccord, parce qu'ils n'ont pas de bagages lexicaux (des expressions, des notions) qui les aident à argumenter.

Exemple :

L'enseignant	L'élève
Etes-vous d'accord avec l'auteur ?	Non
Pourquoi ?	Garde le silence

- Prendre la parole en classe :

L'élève est obligé d'échanger avec son enseignant, de répondre aux questions posées. Cependant, il doit également défendre son opinion, pour ce faire il est dans l'obligation de prendre la parole en classe afin d'argumenter et convaincre ce qu'il pense.

Mais on a remarqué que la majorité des ces élèves préfèrent garder le silence la cause principale est qu'ils ont un problème avec la langue (dû au manque d'entraînement, de prise de parole) ou alors dû à un problème psychologique tel que le manque de confiance considérable en leur capacité à prendre la parole.

- La compréhension :

La compréhension est un élément essentiel dans l'enseignement/apprentissage de l'oral.

Pour communiquer, parler il faut d'abord comprendre pour pouvoir produire un discours plausible.

Malheureusement on a observé que la majorité de cette classe n'ont compris pas tout ce qui était dit par l'enseignant.

Ce problème pose un autre blocage à la participation de l'élève en classe.

Exemple :

L'enseignant :

Est ce que vous avez compris ?

L'élève : non

D'après l'observation faite, nous avons constaté ces problèmes : L'incompréhension, les erreurs de conjugaison et de vocabulaire et ces points sont des éléments et des composants principaux de la communication on peut les considérer comme des obstacles et des blocages qui handicapent la participation et la prise de parole de l'apprenant en classe de FLE.

## 5. Analyse de questionnaire :

On a réalisé notre enquête par dix questions destinées aux 30 élèves de 4A.M ,19filles et 11 garçons.

Ces questions ont traité quatre thèmes principaux pour réaliser une communication orale efficace en classe de FLE entre l'enseignant et l'élève :

- la langue française n'est pas aimée par les élèves.
- le domaine préféré des élèves est-ce l'oral ou l'écrit
- la démarche pédagogique de l'enseignant en classe de FLE.
- les difficultés de la communication orale en classe de FLE.



### 5.1. la langue française est-elle aimée par l'apprenant ? :

Dans l'école algérienne, le français est la première langue étrangère

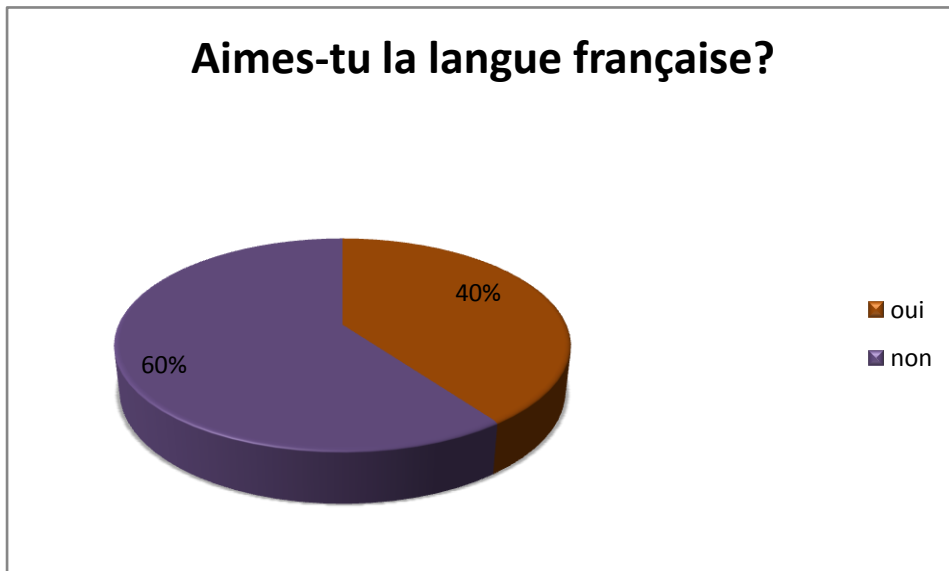
La langue française joue un rôle très important dans de nombreux domaines économique, éducatif, c'est la langue très sollicitée durant l'année de 4A.M et aussi est une épreuve obligatoire aux examens du brevet d'enseignement moyen.

Connaissant l'importance de cette langue on a interrogé les élèves :

Aimes-tu la langue française ?

12/oui

18/non



#### Commentaire :

On a déjà dit que la langue française est la première langue étrangère dans les écoles algériennes et on l'utilise dans différents domaines importants cités ci-dessus.

Malgré l'importance de cette langue, On constate que plus de la moitié des élèves refusent ou même détestent cette langue, soit parce qu'ils ont des problèmes de compréhension, ou concernant la production ou encore l'influence du milieu social, puisque, après le colonialisme subit par notre pays, certain parents apprennent à leurs enfants qu'il s'agit de la langue du « colonialisme ».

## 5.2. Le domaine préféré de l'élève l'oral ou l'écrit :

Pour pratiquer la langue française en classe, on a besoin de maîtriser les deux compétences l'oral et l'écrit.

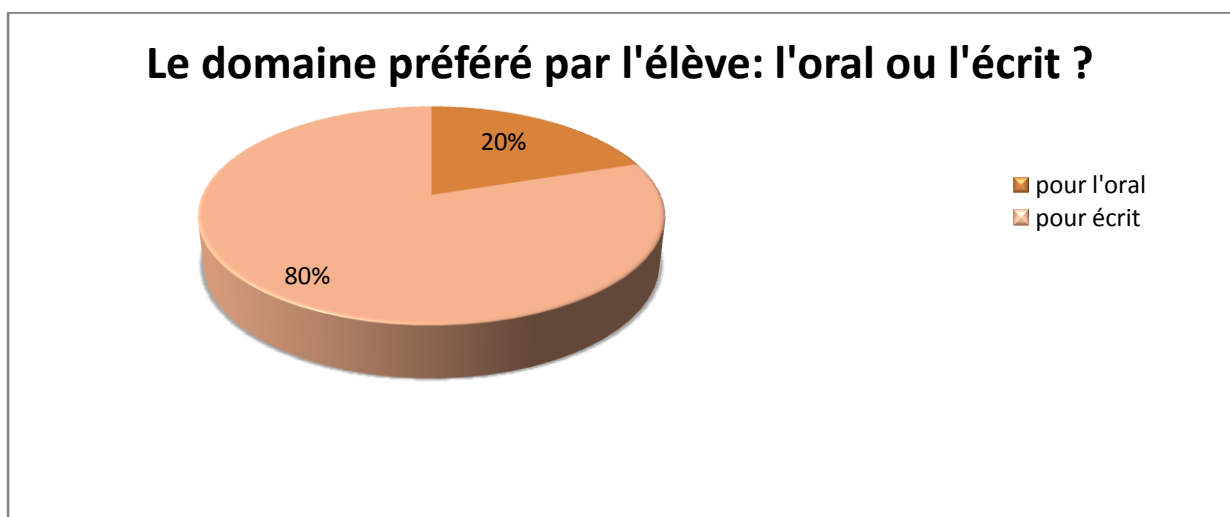
D'après l'importance de ces deux domaines on a essayé de connaître le domaine préféré des apprenants de cette classe.

Nous avons deux questions :

Tu préfère l'oral ou l'écrit

6 pour l'oral

24 pour écrit



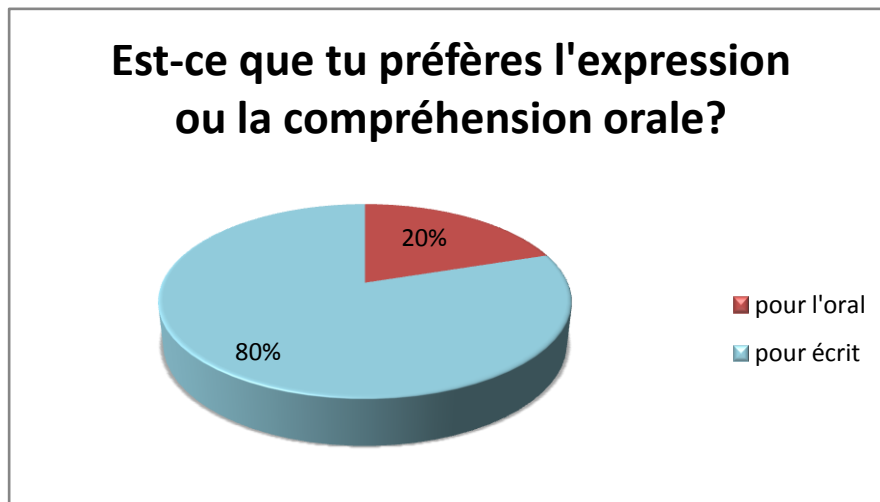
### Commentaire :

La compétence orale reste toujours la plus complexe aux apprenants de 4A.M parce que l'oral est basé sur les interactions, les échanges et la production.

Il demande de la spontanéité, un bagage lexical, et de diction.

Ces points posent des problèmes à l'apprenant à s'exprimer à l'oral, et le poussent à préférer l'écrit puisque ce dernier a le temps de réfléchir et corriger les erreurs commises tandis qu'à l'oral lorsqu'une phrase est dite, malgré que la correction puisse être faite une fois l'erreur faite elle reste encrée.

- Est-ce que tu préfères l'expression ou la compréhension orale ?



### **Commentaire :**

Donc, l'oral est une compétence basée sur deux éléments principaux : la production et la compréhension.

D'après la question posée on remarque que la plupart des élèves préfèrent la compréhension que l'expression car la compréhension est une activité qui demande juste l'écoute de l'enseignant ce qu'il dit. Contrairement à la production, c'est l'apprenant qui doit produire, qui doit parler et s'exprimer et pour acquérir tout ces points, il a besoin, d'abord un bagage de vocabulaire, d'un effort de concentration et d'utiliser la gestuelle, leur voix face à un public.

### **5.3. Le programme et la démarche pédagogique utilisés par l'enseignant :**

Le programme et la démarche pédagogique sont les plans qui permettent au travail de l'enseignant d'encadrer durant toute l'année et d'une manière effective.

Pour ce faire on a préparé deux questions :

Est que tu es intéressé par le programme ?

Oui/16

Non /14



### **Commentaire :**

Le programme est le point de départ de l'enseignement/apprentissage d'une langue

Il est fait pour répondre aux besoins langagiers de l'apprenant pour connaître et apprendre de nouvelles informations, d'acquérir des connaissances puis pour découvrir différents textes et maîtriser plusieurs compétences.

D'après le sondage qu'on a fait, plus de la moitié des élèves trouvent que ce dernier n'est pas suffisant pour l'aide dans leur apprentissage.

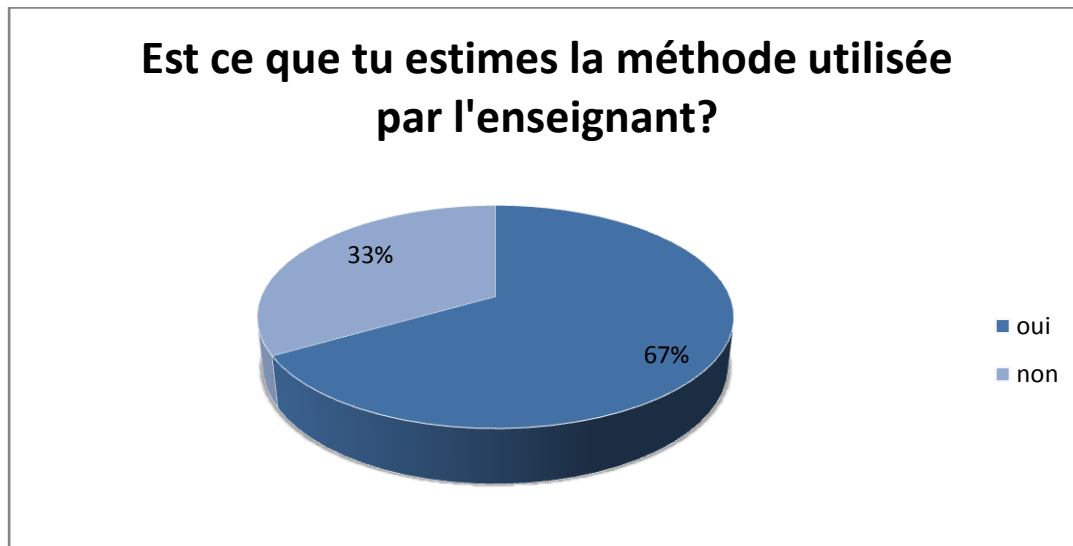
Malgré que le programme doit être respecté, il n'en est pas pour autant efficace.

Donc, le programme qui n'intéresse pas l'élève pose un problème à l'apprentissage de la langue.

Est-ce que tu estimes la méthode utilisée par l'enseignant ?

Oui/20

Non/10



### **Commentaire :**

L'enseignant est un informateur, émetteur qui doit encadrer l'apprenant à avoir et à acquérir des compétences et des connaissances.

L'enseignant dans son travail est obligé de choisir une méthode pour réaliser ces objectifs en terrain

Malheureusement la majorité des apprenants (deux tiers) ne sont pas d'accord avec la méthode de l'enseignant, parce que ce n'est pas une méthode efficace pour faciliter l'assimilation des informations et des connaissances.

Donc, l'enseignant est obligé de choisir une démarche pédagogique dans laquelle l'élève se sente dans la capacité de comprendre et produire oralement quelque soit le sujet traité, en adéquation avec la situation de communication dans laquelle il se trouve.

#### 5.4. Les difficultés de la communication orale :

La communication orale est une compétence qui est basée sur la compréhension par la vue, par le langage, l'ouïe et l'expression.

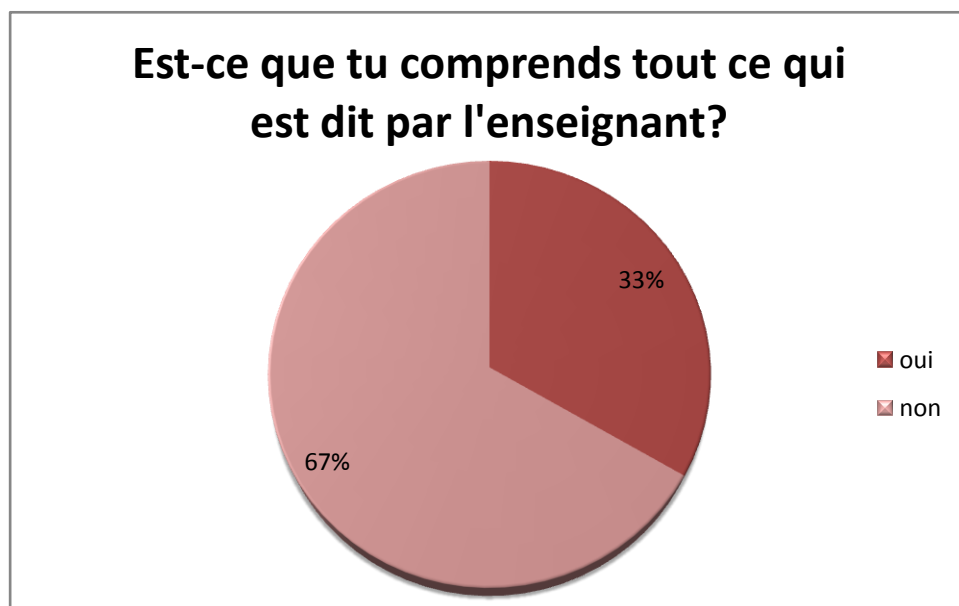
La majorité des élèves en classe ne parlent, la cause principale de ce silence est les blocages et lacunes rencontrés qui bloquent sa participation. Lorsque l'on évoque les blocages et lacunes on pointe principalement du doigt l'incompréhension.

On a 5 questions :

Est-ce que tu comprends tout ce qui est dit par l'enseignant ?

Oui/10

Non/20



#### Commentaire :

La compréhension est l'élément principal de la communication orale en classe de FLE

Cette compétence demande à l'apprenant de l'écoute et de la concentration avec toutes les petites touches et informations essentielles pour pouvoir comprendre toutes les explications de l'enseignant et participer avec ce dernier.

Mais d'après cette question la plupart des élèves trouvent un problème concernant la compréhension.

Si tu ne comprends pas ?

Tu demandes une explication/12

Tu gardes le silence /18



### Commentaire :

Ce blocage le pousse à de garder le silence en classe.

l'élève est capable de demande une deuxième explication, mais il préfère rester silencieux parce qu' il n'a pas un bagage de vocabulaire et une grammaire correcte pour organiser ses idées dans un discours oral et proposer à son enseignant ses idées.

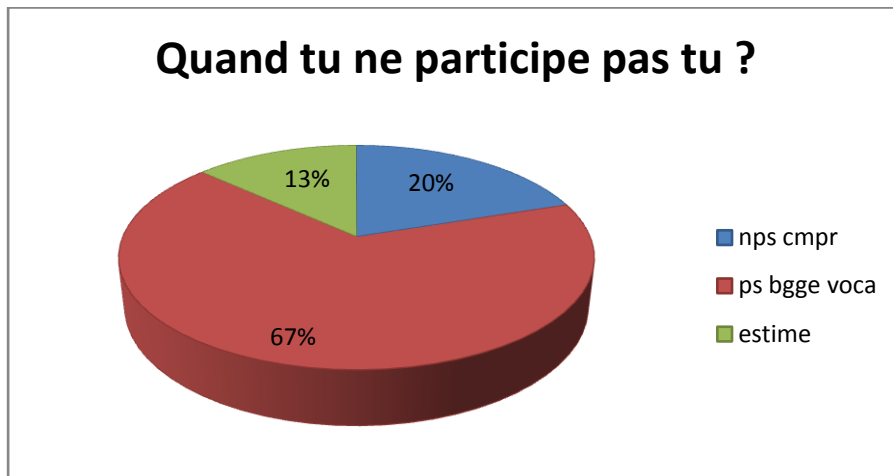
On peut aussi ajouter l'aspect psychologie dans ce point ; il joue un rôle très important sur la communication de l'élève en classe de FLE

Quand tu ne participe pas tu?

Ne comprends pas 6

N'as pas de bagage vocabulaire 20

Es timide 4



### Commentaire :

L'absence de la participation de l'élève en classe a bien sûr des causes qui le poussent à garder le silence :

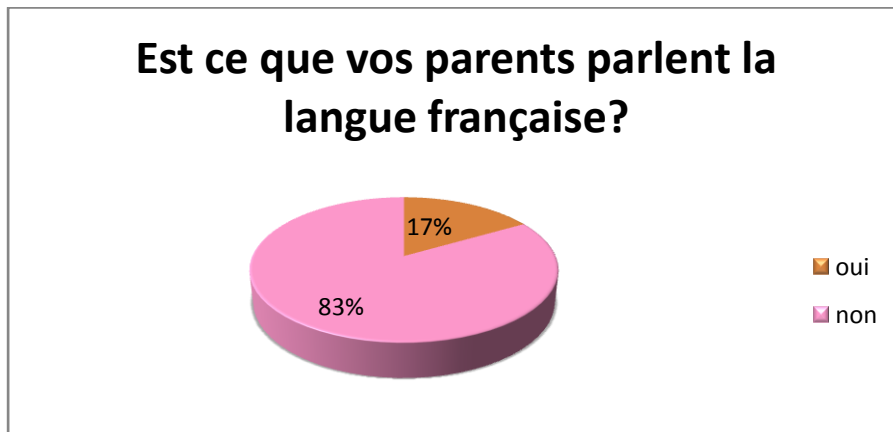
- Le manque de vocabulaire : c'est le point principal pour produire oralement et pour mieux comprendre, mieux exprimer et mieux discuter mais le manque de bagages lexicaux. Disons que le manque de mots a causé bien des maux !
- La compréhension : est aussi est un élément qui handicape la prise de parole en classe qui dit incompréhension, résume le manque de prise de parole.
- L'aspect psychologique : on a des élèves qui ont des capacités à parler et s'exprimer mais il parle rarement en classe avec son enseignant parce que ceux ci sont timides et hésite voire s'interdisent la prise de parole en face d'un public; il engendre le sentiment de stresse sur l'élève.

Est-ce que vos parents parlent la langue française ?

Oui /5

Non/25





### Commentaire :

Le milieu familial joue un rôle très important dans l'enseignement/apprentissage de la langue étrangère

D'après ce sondage la majorité des parents ne maîtrisent pas la langue ; cela pose donc un problème

Les parents sont la première école de l'enfant ; donc un enfant qui a grandi dans un environnement riche culturellement parlant n'a pas les mêmes capacités qu'un élève issu d'un milieu modeste où ils rencontrent des difficultés quant à l'expression (on peut évoquer l'analphabétisme).

Est-ce que tu regardes des programmes en français à la tv ?

Oui/5

Non/25



**Commentaire :**

Les programmes de télévision ont un rôle très important dans l'apprentissage de la langue.

Elle peut cultiver l'apprenant et l'aide à connaître de nouveaux mots, notions et développer ses capacités à parler, à s'exprimer et organiser son discours avec ses idées.

Mais la plupart des élèves ne donnent pas d'importance à ces programmes

Nous avons constaté d'après les réponses reçues, ce qui gêne la communication orale en classe sont les points suivants :

La compréhension:

Est une base à ne pas négliger afin d'être apte à la communication orale en classe de FLE, sans celle-ci la communication reste impossible.

Le manque de vocabulaire : est le grand problème de la communication parce que la majorité des apprenants n'ont pas de bagage lexical qui aide l'apprenant à s'exprimer oralement

La personnalité, l'aspect psychologique ainsi que le manque de confiance en l'élève le freine grandement quant à son élocution face à l'interlocuteur.

Le milieu social et familial :

La plupart des parents ne parle pas la langue ni dans la rue ni dans la maison, les parents jouent un rôle complémentaire à pratiquer la langue.

L'acquisition d'une langue est beaucoup plus difficile, et elle est influencée par des facteurs contextuels ; contexte naturel ou institutionnel, quantité et qualité de l'input, prestige de la langue objet d'étude ; personnels; intelligence, style d'apprentissage.

Pour conclure notre travail en terrain permet de constater tout les problèmes et les causes qui handicapent l'enseignement/apprentissage de l'expression orale en classe.

Afin d'avoir une démarche efficace dans l'expression de l'oral.

Nous avons également traité le rôle de l'enseignant en classe pour encourager l'élève à parler, à participer, à s'exprimer et argumenter ses idées.

On a observé plusieurs difficultés qui posent problèmes sur la prise de parole en classe.

## *Troisième partie*

---

### *Conclusion générale*

D'après les questions et l'enquête en terrain, nous avons constaté que l'apprenant de 4A.M a plusieurs difficultés concernant la communication orale en classe de FLE avec son enseignant comme :

-Le problème de vocabulaire

- la conjugaison,

-l'incapacité de l'élève à construire une phrase correcte

-la compréhension.

Malheureusement, on a remarqué que d'autres lacunes sont la cause du handicap à la communication comme le milieu social, familial et l'aspect psychologique, mais le problème majeur reste la démarche et la méthode de l'enseignant parce que la majorité des apprenants ne les estiment pas. Toutes ces difficultés gênent la communication, la participation et la prise de parole face à un public.

Donc, Malgré tout cela, on peut proposer des solutions qui aideront l'apprenant à les dépasser leurs frayeurs face à la langue, et les développer :

- Il ne faut pas négliger l'influence le milieu social et psychologique de l'apprenant pour faciliter son apprentissage.
- Il faut motiver l'élève à parler, découvrir, connaître et aimer la langue française.
- Il faut chercher une démarche et l'utiliser pour être en contact avec les élèves par l'enseignant et les encourager à se servir de celle ci.
- Il faut orienter l'intelligence de l'apprenant et proposer des activités et les différents exercices qui leur permettent de formuler et construire un discours oral et prendre la parole et même donner ses opinions.
- Il faut organiser un programme qui répond à tout les besoins de l'élève

- Il faut programmer des séances avec un psychologue pour traiter les soucis que rencontrent les élèves
- Il faut que l'enseignant fasse toutes les activités programmées en terrain
- Il faut donner l'importance à l'oral dans l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère
- Il faut enseigner l'oral en classe en s'appuyant sur la visualisation de vidéos
- Il faut demander à l'apprenant de lire plusieurs livres au moins un livre chaque mois

Donc, nous sommes tous responsables quant au succès de l'élève dans son enseignement/apprentissage soit lui-même, l'enseignant, la société, et les parents.

Donc, chacun a son rôle à jouer afin d'atteindre les objectifs finaux.

## BIBLIOGRAPHIE

A

ANDERSON (1982,1983) Gestin A (2011)

B

BERAD Evelyne, *l'approche communicative, Théorie et pratiques*, Paris, CLE International, Coll. DLE, 1991.

E

ELKORSO Kamel, *Communication orale et écrite*, oran, Dar El-Gharb, 2005.

K

KRAMCH Claire, *Interaction et discours dans la classe de langue*, Paris, HATIER-CREDIF. Coll. LAL, 1981

C

CROMON ,FRANCOIST , *L'enseignement des langues : théories et exercices pratique*, Lyon , Chronique sociale ,1992

H

HALTE, J-F(2007) *Pourquoi faut-il oser l'oral ?* , Cahiers ,400, Paris HYMES D (1984) *Vers la compétence de communication* Hatier –Crédif Paris

R

ROBERT MOIRAD S (1982) *Enseigner à communiquer en langue étrangère* Paris Hachette

J P (français 2002) *Dictionnaire pratique de didactique du FLE* Paris collection l'essentiel ophrys

ROBERT P *Dictionnaire Electronique « Le Grand Robert de la langue française »* version « 2 : 0 2005

V

VIGNER ,GERRARD ,*La grammaire en FLE* , Paris, Hachette .2004

VYGOTSKI ,LEV , *Pensée et langue* , Edition sociales,1985



MEMOIRE

MEMOIRE BADERDDINE ABBES (2013/2014) le développement discursif à travers les pratiques de classe de FLE cas de la production orale en quatrième année de l'enseignement moyen

M LATRECHE ABDELAZIZ (2014/2015) l'expression orale : pratiques et difficultés en classe de FLE

S

SOREZ Hélène , Prendre la parole HATIER , Paris , ,1995

T

TAGLIANTE Christine , La classe de langue ,Paris , CLE International , Coll.Technique de Classe

DICTIONNAIRE :

Dictionnaire français Larousse

## **ANNEXE**

## Questionnaire

A l'intention des étudiants de la quatrième année moyenne

Dans le cadre d'une préparation d'un mémoire de master nous avons prions de réponses aux questions suivantes :

Sexe : M  F

Ces sont dix questions adressée à les apprenants de 4A.M pour identifier les difficultés et la démarche pédagogique de l'expression orale en classe de FLE:

1. Est ce que tu aimes la langue française ?

Oui  non

2. Est ce que tu es intéressé par le programme ?

Oui  non

3. Tu préfères les activités de l'oral ou l'écrit pourquoi ?

L'oral  écrit

4. Qu'est que tu admire l'expression orale ou l'écrit ? et pourquoi ?

.....  
.....  
.....

5. Est que tu estimes la méthode utilisée par l'enseignant ?

Oui  non

6. Est que tu comprends tout ce qu'on dit par l'enseignant ?

Oui  non

7. Si tu ne comprends pas ?

Tu demandes une deuxième explication  tu gardes le silence

8. Quand tu ne participes pas tu ?0

Es timide  n'as pas bagage vocabulaire  comprends pas è

9. Est ce que vos parents parlent la langue française ?

Oui       non

10. Tu regardes des programmes en français à tv ?

Oui       non

## TABLE DES MATIERE

INTRODUCTION.....05

### La partie théorique

#### Chapitre 01 : l'oral en classe de FLE, du concept à la compétence

1)-l'oral et ses difficultés :

1.1 La définition de l'apprentissage.....10

1.2 La définition de l'oral.....10

1.3 L'oral scolaire.....11

1.4 La spécifique de l'oral .....11

1.5 Le rôle de la traduction face à l'assimilation et l'expression.....11

1.6l'expression orale.....12

1.6.1 Les difficultés de l'expression de l'oral.....13

1.6.1.1 le manque de vocabulaire.....14

1.6.1.2 la compréhension orale.....14

1.6.1.3 l'influence de milieu social et familial.....14

1.6.1.4 les fautes conjugaison.....15

1.7 Le rôle de l'oral en classe de FLE.....15

1.8L'évaluation de l'oral en FLE.....15

2 L définition de communication.....16

2. l'enseignant et sa démarche pédagogique :

3.1 L'enseignant et son rôle.....	17
3.1.1 La relation entre l'enseignant et l'élève.....	17
3.2 La démarche pédagogique .....	18
3.2.1 La méthodologie audio-visuelle.....	18
3.2.2 La méthodologie audio-orale.....	18
3.2.3 L'approche communicative.....	18

## **LA PARTIE PRATIQUE**

### **Chapitre 02 :l'oral en classe de FLE, expérimentation et perspective**

1) Analyse de programme .....	24
2) La description de la classe.....	27
3) Analyse de grille d'observation .....	28
4) Analyse de questionnaire :	
4.1 la langue française est adorable ou pas par l'apprenant..	32
4.2 le domaine préféré par l'élève l'oral ou l'écrit.....	33
4.3 le programme et la démarche utilisés par l'enseignant...	34
4.4 les difficultés de la communication orale.....	37
Conclusion .....	44
Bibliographie.....	47
Annexe.....	51
Table des matières.....	52
Résumé.....	54

## Résumé

Enseignement/apprentissage de la langue française pendant le cycle moyen :

On demande aux élèves de pouvoir maîtriser la langue française aisément et de la comprendre également .ensuite les élèves sont aussi dans l'obligation de pratiquer la langue en classe de FLE, malheureusement on se rend rapidement compte lorsque ceux-ci retrouvent confrontés, à un public.

## Abstract :

Teaching French in the intermediate stage requires students to master language comprehension first and secondly to practice in the department .

However , most fourth year students suffer from the problem of sharing and speaking to an audience in the department .

Due to the loss basic language .

## ملخص :

تعليم اللغة الفرنسية في الطور المتوسط يتطلب من التلاميذ اتقان فهم اللغة اولا وثانيا ممارستها في القسم ولكن اغلب تلاميذ السنة الرابعة متوسط يعانون من مشكل المشاركة واخذ الكلمة في القسم نظرا لفقدان أساسيات اللغة.